



REICHSHOF  
— HAMBURG —

CURIO

A COLLECTION BY HILTON™



## ERLEBEN SIE DEN REICHSHOF HAMBURG • CURIO COLLECTION BY HILTON

---

**Moin moin und herzlich willkommen,**

der Reichshof Hamburg fasziniert durch Menschlichkeit und begeistert durch ehrliche Momente sowie faires und nachhaltiges Handeln. Die Konzentration auf das Besondere ist unser täglicher Ansporn. Wir hoffen, dass Sie eine unvergessliche Zeit in Hamburg haben und mit einem Koffer voller einmaliger Erinnerungen abreisen.

**Folke Sievers, General Manager, und das Team des Reichshof Hamburg**

*COME AND EXPERIENCE THE REICHSHOF HAMBURG • CURIO COLLECTION BY HILTON*

***Moin moin (typical Hamburg greeting) and welcome!***

*The Reichshof Hamburg fascinates with humanity and inspires with honest moments, as well as with fair and sustainable action. Focusing on your memorable stay is our daily incentive. We hope you will have an unforgettable time in Hamburg departing with a suitcase full of unique memories.*

***Folke Sievers, General Manager, and the team of the Reichshof Hamburg***



## ZIMMER – ERHOLEN UND SICH WOHLFÜHLEN

---

Jede Zimmerkategorie im Reichshof Hamburg hat ein unverkennbares Raumdesign. Die 278 klimatisierten Zimmer, mit 6 Junior Suiten und 3 One Bedroom Suiten, im Art-déco-Stil vereinen elegante Formen und charmante Individualität. Mit ihren hohen Decken und der hochwertigen Ausstattung sind sie ein erholsamer Rückzugsort im Zentrum der lebhaften Innenstadt Hamburgs.



### *ROOMS – RECUPERATE AND FEEL AT EASE*

*Each room category in the Reichshof Hamburg has a distinctive design. The 278 air-conditioned rooms, with 6 junior suites and 3 one bedroom suites in Art Deco style, unite elegant forms and charming individuality. The rooms high ceilings and high quality furnishings, are a restful retreat in the lively centre of Hamburg.*



STADT RESTAURANT



## STADT RESTAURANT – BODENSTÄNDIGE GASTRONOMIE IN HISTORISCHEM AMBIENTE

---

Das Herzstück des Hauses, das „Stadt Restaurant“, trägt seit Januar 2017 wieder den Namen, den es bereits 1910 mit der Hoteleröffnung erhielt. Dort kocht Mario Regensburg und Team neben typisch deutschen Gerichten auch eine internationale kulinarische Auswahl. Kochen im Rhythmus der Natur mit regionalen Zutaten in Bio-Qualität stehen dabei im Fokus.

### *STADT RESTAURANT – LOCAL GASTRONOMY WITHIN ANTIQUE AMBIANCE*

*Since January 2017 the hotel's centerpiece, Stadt Restaurant, returned to bearing its original name, given with the opening of the hotel in 1910. Head Chef Mario Regensburg and team, besides offering typical German dishes, extend an international culinary selection to suit the most delicate of palates. Cooking in the rhythm of nature and focusing on organic and regional ingredients is at the core of this gem restaurant.*



## „EMIL'S“ – BISTRO, CAFÉ UND BAR

---

Mit dem neuen, vielseitigen Gastronomiekonzept (benannt nach dem Gründer des Reichshof Emil Langer) entspricht das Angebot dem lebhaften Zentrum des Hotels. Sowohl Café, als auch Bistro, bietet es am Morgen Frühstück an, nach dem Einkaufsbummel den Afternoon Tea oder vor dem Theaterbesuch einen kleinen Snack mit Aperitif. Entsprechend der „Stadt Restaurant“-Philosophie sind die Speisen mit Liebe handgemacht. Selbstgebackene Kuchen, Pralinen und kleine Köstlichkeiten stehen auf der ausgewählten Karte.

### „EMIL'S“ – BISTRO, CAFÉ AND BAR

*The new and versatile gastronomy concept, named after the Reichshof Hamburg founder Anton Emil Langer, offers a vibrant selection, corresponding to the lively centre of the hotel. The combination of a café and a bistro, promises an energy boosting breakfast to kick-start the morning, a delicious afternoon tea after a shopping trip as well as snacks and aperitifs right before your theatre visit. According to the „Stadt Restaurant“ philosophy all dishes are to order and made with love. Homemade cakes, chocolates and sweet delights are also available on the selected menu.*



## BAR 1910 – TRADITION VOLLENDETER BARKUNST IN HAMBURG

---

Benannt nach dem Gründungsjahr des Hotel Reichshof Hamburg lässt die Bar 1910 klassische Barkultur wieder aufleben. Die Bar im Art-déco-Stil erstrahlt im Glanz der Goldenen Zwanziger. Klassische Cocktails, legendäre Drinks in traditioneller Zubereitung und innovative Kreationen treffen in denkmalgeschützter Umgebung auf ein internationales Publikum.

### *BAR 1910 – TRADITION OF PERFECTED BAR ARTS IN HAMBURG*

*Named after the year the Hotel Reichshof Hamburg was founded, the Bar 1910 brings classic bar culture back to life. In Art Deco style, this bar radiates the lustre of the Golden Twenties. Classic cocktails and legendary drinks, prepared as traditional and innovative creations, greet an international public in an environment under monument protection.*





## TAGUNGEN – PROFESSIONELL UND KONZENTRIERT

---

Lassen Sie sich durch die Kombination von Geschichte und Moderne inspirieren und tagen Sie in charmanten Salons und Separees. Insgesamt stehen im Reichshof Hamburg 5 Salons und 4 Separees für 4 bis 250 Personen zur Verfügung. Alle Räume sind klimatisiert, bieten hochwertige Konferenztechnik und verfügen über kostenfreies WLAN.



### *CONFERENCES – PROFESSIONAL AND CONCENTRATED*

*Let yourself be inspired by the combination of history and modernity, and hold meetings in charming salons and private rooms. A total of five salons and four private rooms for up to 250 people are available in the Reichshof Hamburg. All rooms are air conditioned, offer high quality conference technology and are equipped with free wifi.*



## FEIERN – CHARMANT UND UMSORGT

---

Der Reichshof Hamburg bietet für private Veranstaltungen ein einmaliges historisches Ambiente. Gutes handgemachtes Essen und ein umsorgender Service lassen Ihre Veranstaltung besonders werden. Wir machen Ihre Feier zu einem genussvollen Erlebnis und einer einzigartigen Erinnerung für Sie und Ihre Gäste.

### *CELEBRATIONS – CHARMING AND CARED FOR*

*The Reichshof Hamburg offers a unique historical atmosphere for private events. Good, homemade food and caring service to make your event something special. We ensure that your celebration is a delightful experience and a unique memory for you and your guests.*







## REICHSHOF SPA & SPORTS – ERHOLUNG UND ENTSPANNUNG

---

280 Quadratmeter sind im Reichshof Hamburg der Erholung und Fitness gewidmet. Das Spa & Sports bietet einen modernen Fitnessraum für ein Kraft-, Cardio- und Aerobic-Work-out, eine Sauna und ein Dampfbad. Erholen Sie sich in dem exklusiven Ruheraum oder lassen Sie sich von hochwertigen Massage- und Kosmetikanwendungen verwöhnen.

### *REICHSHOF SPA & SPORTS – REST AND RELAXATION*

*280 square metres of the Reichshof Hamburg are dedicated to relaxation and fitness. Spa & Sports offers a modern fitness room for power, cardio and aerobic workouts as well as a sauna and a steam bath. Recuperate in the exclusive quiet room or let yourself be spoiled with high quality massages and cosmetic applications.*



**SPA & SPORTS**  
— REICHSHOF HAMBURG —



## DIE GESCHICHTE DES REICHSHOF HAMBURG

---

Eröffnet im Jahr 1910 zählte der Reichshof zu den führenden Grandhotels des frühen 20. Jahrhunderts. Anton Emil Langer errichtete mit tatkräftiger Unterstützung seines Freundes, dem Reeder Albert Ballin, ein Haus, das äußerlich dem sachlichen, reduzierten Reformstil der damaligen Zeit folgte.

Im Inneren hingegen versprühte es mit seinen Säulen aus italienischem Marmor, aufwendiger Holzvertäfelung und schillernden Kupferelementen den besonderen Charme der Goldenen Zwanziger. Das Hotel setzt mit seinem herzlichen Service sowie der einzigartigen Kombination aus imposanter denkmalgeschützter Architektur und modernen Designelementen neue Maßstäbe in der deutschen Hotellerie.

### *THE HISTORY OF THE REICHSHOF HAMBURG*

*Opened in 1910, the Reichshof was one of the leading grand hotels of the early 20th century. With the active assistance of his friend, ship owner Albert Ballin, Anton Emil Langer erected a building that was externally in keeping with the sober, reduced modern style of the time.*

*Inside the building, in contrast, it radiated the special charm of the Golden Twenties with its columns of Italian marble, elaborate wood panelling and iridescent copper elements. The hotel set new standards in the German hotel industry with its warm service and the unique combination of imposing, monument protected architecture and modern design elements.*



## REICHSHOF QUELLE

---

Der Reichshof Hamburg besitzt eine eigene Wasserquelle, die ihren Ursprung in der Lüneburger Heide hat. Seinerzeit stand der Reichshof für den besten Kaffee und Tee der Stadt. Die wertvolle Tradition wird heute im Restaurant- und Eventbereich fortgesetzt. Wir unterstützen mit unserem hauseigenen Quellwasser die Umwelt und führen mit jeder verkauften Karaffe des Quellwassers eine Spende an die Hamburgische Regenbogenstiftung ab:

Infos unter [hamburgische-regenbogenstiftung.de](http://hamburgische-regenbogenstiftung.de)

### *REICHSHOF SPRING*

*The Reichshof Hamburg possesses its own water spring, which has its origins in the Lüneburg Heath. In its time, the Reichshof was said to serve the best coffee and tea in the city. The valuable tradition is continued today in the restaurant and event areas. With our in-house spring water, we support the environment and make a donation from the price of each carafe of the spring water sold to the Hamburgische Regenbogenstiftung (AIDS relief association):*

*Information available at [hamburgische-regenbogenstiftung.de](http://hamburgische-regenbogenstiftung.de)*



## DIE MARKE CURIO – A COLLECTION BY HILTON

---

Die 2014 gegründete Marke Curio – A Collection by Hilton bietet exklusiven Hotels die Möglichkeit, sich mit Hilton zusammenzuschließen und gleichzeitig ihren individuellen Charakter und lokalen Charme beizubehalten. Curio spricht passionierte Reisende an, die auf der Suche nach regionalen Besonderheiten und authentischen Erlebnissen sind. Mit dem Reichshof Hamburg hat das erste Hotel der Curio Collection in Europa eröffnet.

### *THE BRAND CURIO – A COLLECTION BY HILTON*

*The brand Curio – A Collection by Hilton, founded in 2014, offers exclusive hotels the possibility to merge with Hilton while retaining their individual character and local charm. Curio speaks to passionate travellers looking for regional specialities and authentic experiences. The Reichshof Hamburg is the first hotel of the Curio Collection to open in Europe.*

**CURIO**  
A COLLECTION BY HILTON™



# HOTEL REICHSHOF

REICHSHOF  
HAMBURG

Reichshof Hamburg • Curio Collection by Hilton | Kirchenallee 34 – 36 | 20099 Hamburg

Telefon: +49 40 370 259-0

[info@hamburg-reichshof.com](mailto:info@hamburg-reichshof.com) | [reichshof-hamburg.com](http://reichshof-hamburg.com) | [facebook.com/reichshofhamburg](https://facebook.com/reichshofhamburg)